

NONREIMBURSABLE SPACE ACT AGREEMENT  
BETWEEN  
THE NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE ADMINISTRATION  
LYNDON B. JOHNSON SPACE CENTER  
AND ARMAND BAYOU NATURE CENTER  
FOR ENVIRONMENTAL EDUCATION  
PROGRAMS

ARTICLE 1. AUTHORITY AND PARTIES

In accordance with the National Aeronautics and Space Act (51 U.S.C. § 20113), this Agreement is entered into by the National Aeronautics and Space Administration Lyndon B. Johnson Space Center, located at 2101 NASA Parkway, Houston, Texas 77058 (hereinafter referred to as "NASA" or "NASA JSC") and Armand Bayou Nature Center, N/A located at P.O. Box 58828, Houston, TX 77258 (hereinafter referred to as "Partner" or "ABNC"). NASA and Partner may be individually referred to as a "Party" and collectively referred to as the "Parties."

ARTICLE 2. PURPOSE

NASA JSC and ABNC wish to partner to share information obtained from remote sensing and imagery provided by JSC and site assessments from both JSC and ABNC that will result in improved land management and habitat restoration at both facilities, enhance the study of and improve the management of wildlife at JSC to help monitor and control the population of deer, respond to injured wildlife in order to ensure JSC's compliance with U.S. Fish and Wildlife regulations 50 Code of Federal Regulations (CFR) Part 13 General Permits and 50 CFR Part 21, the Migratory Bird Act. The partnership will result in improved water quality assessments and will help monitor and control invasive species at JSC and ABNC as required by Executive Order 13112 (for federal facilities) and Texas Administrative Code (TAC) Title 31 Part 2 Chapter 57 Subchapter A Harmful or Potentially Harmful Fish, Shellfish and Aquatic Plants. The results will be used to develop a land management plan for JSC, and develop environmental and conservation educational materials for ABNC and JSC for use in outreach programs such as waterway cleanups and improvements for both parties.

ARTICLE 3. RESPONSIBILITIES

A. NASA JSC will use reasonable efforts to:

1. Provide technical assistance for obtaining and interpreting remote sensing satellite imagery and aerial photography for ABNC.
2. Provide technical assistance and facilitate development of environmental educational materials for employees and other NASA partners to enhance knowledge of the importance of prairie habitat for ecological diversity, land and range management and flood control.

3. Provide ABNC access to JSC's land resources for habitat and wildlife study, monitoring and controlling invasive species, water quality and restoration activities.

B. Partner will use reasonable efforts to:

1. Utilize satellite imagery and remote sensing as a tool to assess habitat and wildlife resources at ABNC and adjacent water ways such as Armand Bayou;
2. Develop environmental and conservation educational materials based on local conditions and observations at both JSC and ABNC for use in ABNC education programs.
3. Provide technical assistance for a land management plan that includes monitoring and controlling invasive species, habitat restoration and wildlife management; and water quality assessments for JSC.

#### ARTICLE 4. SCHEDULE AND MILESTONES

The planned major milestones for the activities defined in the "Responsibilities" Article are as follows:

JSC provides technical assistance and will facilitate development of environmental educational materials.	Ongoing from effective date (ED) with final materials and assistance delivered 4th Quarter FY 2025
ABNC develops environmental and conservation educational materials for use in ABNC education programs.	Ongoing from ED with final materials and assistance delivered 4th Quarter FY 2025
JSC provides access to land resources for monitoring and controlling invasive species, habitat restoration and wildlife management, water quality and restoration activities.	Ongoing from ED with final materials and assistance delivered 4th Quarter FY 2025
ABNC provides technical assistance for a land management plan that includes monitoring and controlling invasive species, habitat restoration, wildlife management water quality and restoration activities at JSC.	Ongoing from ED with final materials and assistance delivered 4th Quarter FY 2025

## ARTICLE 5. FINANCIAL OBLIGATIONS

There will be no transfer of funds between the Parties under this Agreement and each Party will fund its own participation. All activities under or pursuant to this Agreement are subject to the availability of funds, and no provision of this Agreement shall be interpreted to require obligation or payment of funds in violation of the Anti-Deficiency Act, (31 U.S.C. § 1341).

## ARTICLE 6. PRIORITY OF USE

Any schedule or milestone in this Agreement is estimated based upon the Parties' current understanding of the projected availability of NASA goods, services, facilities, or equipment. In the event that NASA's projected availability changes, Partner shall be given reasonable notice of that change, so that the schedule and milestones may be adjusted accordingly. The Parties agree that NASA's use of the goods, services, facilities, or equipment shall have priority over the use planned in this Agreement. Should a conflict arise, NASA in its sole discretion shall determine whether to exercise that priority. Likewise, should a conflict arise as between two or more non-NASA Partners, NASA, in its sole discretion, shall determine the priority as between those Partners. This Agreement does not obligate NASA to seek alternative government property or services under the jurisdiction of NASA at other locations.

## ARTICLE 7. NONEXCLUSIVITY

This Agreement is not exclusive; accordingly, NASA may enter into similar agreements for the same or similar purpose with other private or public entities.

## ARTICLE 8. LIABILITY AND RISK OF LOSS

A. Each Party hereby waives any claim against the other Party, employees of the other Party, the other Party's Related Entities (including but not limited to contractors and subcontractors at any tier, grantees, investigators, customers, users, and their contractors or subcontractor at any tier), or employees of the other Party's Related Entities for any injury to, or death of, the waiving Party's employees or the employees of its Related Entities, or for damage to, or loss of, the waiving Party's property or the property of its Related Entities arising from or related to activities conducted under this Agreement, whether such injury, death, damage, or loss arises through negligence or otherwise, except in the case of willful misconduct.

B. Each Party further agrees to extend this cross-waiver to its Related Entities by requiring them, by contract or otherwise, to waive all claims against the other Party, Related Entities of the other Party, and employees of the other Party or of its Related Entities for injury, death, damage, or loss arising from or related to activities conducted under this Agreement. Additionally, each Party shall require that their Related Entities extend this cross-waiver to their Related Entities by requiring them, by contract or otherwise, to waive all claims against the other Party, Related Entities of the other Party,

and employees of the other Party or of its Related Entities for injury, death, damage, or loss arising from or related to activities conducted under this Agreement.

## ARTICLE 9. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS - DATA RIGHTS

### A. General

1. "Related Entity" as used in this Data Rights Article means a contractor, subcontractor, grantee, or other entity having a legal relationship with NASA or Partner, that is assigned, tasked, or contracted to perform activities under this Agreement.
2. "Data," means recorded information, regardless of form, the media on which it is recorded, or the method of recording.
3. "Proprietary Data," means Data embodying trade secrets developed at private expense or commercial or financial information that is privileged or confidential, and that includes a restrictive notice, unless the Data is:
  - a. known or available from other sources without restriction;
  - b. known, possessed, or developed independently, and without reference to the Proprietary Data;
  - c. made available by the owners to others without restriction; or
  - d. required by law or court order to be disclosed.
4. Data exchanged under this Agreement is exchanged without restriction except as otherwise provided herein.
5. Notwithstanding any restrictions provided in this Article, the Parties are not restricted in the use, disclosure, or reproduction of Data provided under this Agreement that meets one of the exceptions in 3 above. If a Party believes that any exceptions apply, it shall notify the other Party before any unrestricted use, disclosure, or reproduction of the Data.
6. The Parties will not exchange preexisting Proprietary Data under this Agreement unless authorized herein or in writing by the owner.
7. If the Parties exchange Data having a notice that the Receiving Party deems is ambiguous or unauthorized, the Receiving Party shall tell the Providing Party. If the notice indicates a restriction, the Receiving Party shall protect the Data under this Article unless otherwise directed in writing by the Providing Party.
8. The Data rights herein apply to the employees and Related Entities of Partner. Partner shall ensure that its employees and Related Entity employees know about and are bound by the obligations under this Article.
9. Disclaimer of Liability: NASA is not restricted in, or liable for, the use, disclosure, or reproduction of Data without a restrictive notice or for Data Partner gives, or is required to give, the U.S. Government without restriction.

### B. Data First Produced by Partner Under this Agreement

If Data first produced by Partner or its Related Entities under this Agreement is given to NASA, and the Data is Proprietary Data, and it includes a restrictive notice, NASA will use reasonable efforts to protect it. The Data will be disclosed and used (under suitable protective conditions) only for U.S. Government purposes.

### C. Data First Produced by NASA Under this Agreement

If Partner requests that Data first produced by NASA under this Agreement be protected, and NASA determines it would be Proprietary Data if obtained from Partner, NASA will use reasonable efforts to mark it with a restrictive notice and protect it for one year after its development. During this restricted period the Data may be disclosed and used (under suitable protective conditions) for U.S. Government purposes only, and thereafter for any purpose. Partner must not disclose the Data without NASA's written approval during the restricted period. The restrictions placed on NASA do not apply to Data disclosing a NASA-owned invention for which patent protection is being considered.

### D. Publication of Results

The National Aeronautics and Space Act (51 U.S.C. § 20112) requires NASA to provide for the widest practicable and appropriate dissemination of information concerning its activities and the results thereof. As such, NASA may publish unclassified and non-Proprietary Data resulting from work performed under this Agreement. The Parties will coordinate publication of results allowing a reasonable time to review and comment.

### E. Data Disclosing an Invention

If the Parties exchange Data disclosing an invention for which patent protection is being considered, and the furnishing Party identifies the Data as such when providing it to the Receiving Party, the Receiving Party shall withhold it from public disclosure for a reasonable time (one (1) year unless otherwise agreed or the Data is restricted for a longer period herein).

### F. Copyright

Data exchanged with a copyright notice and with restrictive notice is presumed to be published. The following royalty-free licenses apply:

1. If indicated on the Data that it was produced outside of this Agreement, it may be reproduced, distributed, and used to prepare derivative works only for carrying out the Receiving Party's responsibilities under this Agreement.
2. Data without the indication of F.1. is presumed to be first produced under this Agreement. Except as otherwise provided in paragraph E. of this Article, and in the Inventions and Patent Rights Article of this Agreement for protection of reported inventions, the Data may be reproduced, distributed, and used to prepare derivative works for any purpose.

### G. Data Subject to Export Control

Whether or not marked, technical data subject to the export laws and regulations of the United States provided to Partner under this Agreement must not be given to foreign

persons or transmitted outside the United States without proper U.S. Government authorization.

#### ARTICLE 10. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS - INVENTION AND PATENT RIGHTS

A. "Related Entity" as used in this Invention and Patent Rights Article means a contractor, subcontractor, grantee, or other entity having a legal relationship with NASA or Partner assigned, tasked, or contracted with to perform activities under this Agreement.

B. The invention and patent rights herein apply to employees and Related Entities of Partner. Partner shall ensure that its employees and Related Entity employees know about and are bound by the obligations under this Article.

C. NASA has determined that 51 U.S.C. § 20135(b) does not apply to this Agreement. Therefore, title to inventions made (conceived or first actually reduced to practice) under this Agreement remain with the respective inventing party(ies). No invention or patent rights are exchanged or granted under this Agreement. NASA and Partner will use reasonable efforts to report inventions made jointly by their employees (including employees of their Related Entities). The Parties will consult and agree on the responsibilities and actions to establish and maintain patent protection for joint invention, and on the terms and conditions of any license or other rights exchanged or granted between them.

#### ARTICLE 11. USE OF NASA NAME AND EMBLEMS

##### A. NASA Name and Initials

Partner shall not use "National Aeronautics and Space Administration" or "NASA" in a way that creates the impression that a product or service has the authorization, support, sponsorship, or endorsement of NASA, which does not, in fact, exist. Except for releases under the "Release of General Information to the Public and Media" Article, Partner must submit any proposed public use of the NASA name or initials (including press releases and all promotional and advertising use) to the NASA Associate Administrator for the Office of Communications or designee ("NASA Communications") for review and approval. Approval by NASA Office of Communications shall be based on applicable law and policy governing the use of the NASA name and initials.

##### B. NASA Emblems

Use of NASA emblems (i.e., NASA Seal, NASA Insignia, NASA logotype, NASA Program Identifiers, and the NASA Flag) is governed by 14 C.F.R. Part 1221. Partner must submit any proposed use of the emblems to NASA Communications for review and approval.

## ARTICLE 12. RELEASE OF GENERAL INFORMATION TO THE PUBLIC AND MEDIA

NASA or Partner may, consistent with Federal law and this Agreement, release general information regarding its own participation in this Agreement as desired.

## ARTICLE 13. DISCLAIMER OF WARRANTY

Goods, services, facilities, or equipment provided by NASA under this Agreement are provided "as is." NASA makes no express or implied warranty as to the condition of any such goods, services, facilities, or equipment, or as to the condition of any research or information generated under this Agreement, or as to any products made or developed under or as a result of this Agreement including as a result of the use of information generated hereunder, or as to the merchantability or fitness for a particular purpose of such research, information, or resulting product, or that the goods, services, facilities or equipment provided will accomplish the intended results or are safe for any purpose including the intended purpose, or that any of the above will not interfere with privately-owned rights of others. Neither the government nor its contractors shall be liable for special, consequential or incidental damages attributed to such equipment, facilities, technical information, or services provided under this Agreement or such research, information, or resulting products made or developed under or as a result of this Agreement.

## ARTICLE 14. DISCLAIMER OF ENDORSEMENT

NASA does not endorse or sponsor any commercial product, service, or activity. NASA's participation in this Agreement or provision of goods, services, facilities or equipment under this Agreement does not constitute endorsement by NASA. Partner agrees that nothing in this Agreement will be construed to imply that NASA authorizes, supports, endorses, or sponsors any product or service of Partner resulting from activities conducted under this Agreement, regardless of the fact that such product or service may employ NASA-developed technology.

## ARTICLE 15. COMPLIANCE WITH LAWS AND REGULATIONS

A. The Parties shall comply with all applicable laws and regulations including, but not limited to, safety; security; export control; environmental; and suspension and debarment laws and regulations. Access by a Partner to NASA facilities or property, or to a NASA Information Technology (IT) system or application, is contingent upon compliance with NASA security and safety policies and guidelines including, but not limited to, standards on badging, credentials, and facility and IT system/application access.

B. With respect to any export control requirements:

1. The Parties will comply with all U.S. export control laws and regulations, including the International Traffic in Arms Regulations (ITAR), 22 C.F.R. Parts 120 through 130, and

the Export Administration Regulations (EAR), 15 C.F.R. Parts 730 through 799, in performing work under this Agreement or any Annex to this Agreement. In the absence of available license exemptions or exceptions, the Partner shall be responsible for obtaining the appropriate licenses or other approvals, if required, for exports of hardware, technical data and software, or for the provision of technical assistance.

2. The Partner shall be responsible for obtaining export licenses, if required, before utilizing foreign persons in the performance of work under this Agreement or any Annex under this Agreement, including instances where the work is to be performed on-site at NASA and where the foreign person will have access to export-controlled technical data or software.

3. The Partner will be responsible for all regulatory record-keeping requirements associated with the use of licenses and license exemptions or exceptions.

4. The Partner will be responsible for ensuring that the provisions of this Article apply to its Related Entities.

C With respect to suspension and debarment requirements:

1. The Partner hereby certifies, to the best of its knowledge and belief, that it has complied, and shall comply, with 2 C.F.R. Part 180, Subpart C, as supplemented by 2 C.F.R. Part 1880, Subpart C.

2. The Partner shall include language and requirements equivalent to those set forth in subparagraph C.1., above, in any lower-tier covered transaction entered into under this Agreement.

#### ARTICLE 16. TERM OF AGREEMENT

This Agreement becomes effective upon the date of the last signature below ("Effective Date") and shall remain in effect until the completion of all obligations of both Parties hereto, or five years from the Effective Date, whichever comes first.

#### ARTICLE 17. RIGHT TO TERMINATE

Either Party may unilaterally terminate this Agreement by providing thirty (30) calendar days written notice to the other Party.

#### ARTICLE 18. CONTINUING OBLIGATIONS

The rights and obligations of the Parties that, by their nature, would continue beyond the expiration or termination of this Agreement, e.g., "Liability and Risk of Loss" and "Intellectual Property Rights" related clauses [and "Financial Obligations" if Reimbursable] shall survive such expiration or termination of this Agreement.



## ARTICLE 19. POINTS OF CONTACT

The following personnel are designated as the Points of Contact between the Parties in the performance of this Agreement.

### Management Points of Contact

#### NASA Lyndon B. Johnson Space Center

Brian Rohde  
Environmental Engineer  
Mail Stop: JP  
2101 NASA Parkway  
Houston, Texas 77058  
Phone: 281-7929615  
Fax: 281-483-7027  
brian.j.rohde@nasa.gov

#### Armand Bayou Nature Center

N/A  
Tim Pylate  
Executive Director  
P.O. Box 58828  
Houston, TX 77258  
Phone: 281-474-2551  
Fax: 281-474-2552  
tim@abnc.org

## ARTICLE 20. DISPUTE RESOLUTION

Except as otherwise provided in the Article entitled "Priority of Use," the Article entitled "Intellectual Property Rights – Invention and Patent Rights" (for those activities governed by 37 C.F.R. Part 404), and those situations where a pre-existing statutory or regulatory system exists (e.g., under the Freedom of Information Act, 5 U.S.C. § 552), all disputes concerning questions of fact or law arising under this Agreement shall be referred by the claimant in writing to the appropriate person identified in this Agreement as the "Points of Contact." The persons identified as the "Points of Contact" for NASA and the Partner will consult and attempt to resolve all issues arising from the implementation of this Agreement. If they are unable to come to agreement on any issue, the dispute will be referred to the signatories to this Agreement, or their designees, for joint resolution. If the Parties remain unable to resolve the dispute, then the NASA signatory or that person's designee, as applicable, will issue a written decision that will be the final agency decision for the purpose of judicial review. Nothing in this Article limits or prevents either Party from pursuing any other right or remedy available by law upon the issuance of the final agency decision.

## ARTICLE 21. MODIFICATIONS

Any modification to this Agreement shall be executed, in writing, and signed by an authorized representative of NASA and the Partner.

## ARTICLE 22. ASSIGNMENT

Neither this Agreement nor any interest arising under it will be assigned by the Partner or NASA without the express written consent of the officials executing, or successors, or

higher- level officials possessing original or delegated authority to execute this Agreement.

#### ARTICLE 23. APPLICABLE LAW

U.S. Federal law governs this Agreement for all purposes, including, but not limited to, determining the validity of the Agreement, the meaning of its provisions, and the rights, obligations and remedies of the Parties.

#### ARTICLE 24. INDEPENDENT RELATIONSHIP

This Agreement is not intended to constitute, create, give effect to or otherwise recognize a joint venture, partnership, or formal business organization, or agency agreement of any kind, and the rights and obligations of the Parties shall be only those expressly set forth herein.

#### ARTICLE 25. SIGNATORY AUTHORITY

The signatories to this Agreement covenant and warrant that they have authority to execute this Agreement. By signing below, the undersigned agrees to the above terms and conditions.

NATIONAL AERONAUTICS AND  
SPACE ADMINISTRATION  
LYNDON B. JOHNSON SPACE  
CENTER

BY: joel walker  
Joel B. Walker  
Director, Center Operations

DATE: 7.23.20

ARMAND BAYOU NATURE  
CENTER  
N/A

BY: [Signature]  
Tim Pylate  
Executive Director

DATE: 07/15/2020